

ЖАПЕРАД!

Беларуская радыкальная тыднёвая часопіс.

Год 2.

Вільня, 5 сакавіка 1930 г.

№ 10

Асадніцтва ня спыняеца!

Польская калінізацыя Заходнія Беларусі ня толькі ня спыняеца, але йдзе далей прысьпешаным тэмпам. Ня гледзячы на дружныя пратэсты ўсяго беларускага сялянства, страшэнна церпячага ад малазямелля, проці раздаваньня зямлі людзям прыштым—польскім асаднікам, ня гледзячы на сцьвярджэнне навет абшарніцкім органам („Słowo“), што гэныя асаднікі ў большасці сваёй прадстаўляюць зусім неадпаведны матэрыял дзеля асаджваньня іх на зямлі,—калянізацыйнай акцыяй урад займаеца вельмі паважна.

Доказам гэтага зьяўляеца факт, што на паседжаныні Сойму 25 лютага с. г. былі ўнесены ў Сойм і адасланы ў зямельную камісію чатыры праекты законаў аб асадніцтве: 1) новэля (новы артыкул да ўставу аб наданні зямлі жаўнерам); 2) ўстаў аб пашырэнні старога ўставу аб надаванні зямлі

жаўнерам на некаторыя паветы Віленскага ваяводзтва; 3) ўстаў аб дадатковым запасе зямлі на заканчаныне асадніцкага акцыі, 4) ўстаў аб упаважнені для ўраду да признацьня пад вайсковага асадніцтва некаторых зямельных мярухамасцяў.

Не ўваходзім у істоту ўсіх гэтых ираектаў, якія, пэўнене-ж, хутка атрымаюць законную сілу, ня гледзячы на дружны пратэст у Сойме беларускіх і украінскіх паслоў. Для нас мае паказальнае значэнне самы факт, што справы далейшага насаджваньня ў Заходній Беларусі польскіх каліністак урад пакінуць ня зьбіраеца ды навет яе пашырае, што ня будзе спынена акцыя раздаваньня палітай нашым потам і крыўей зямлі—чужинцам.

Няўжок падзеі апошніх гадоў, якія разыграліся на землях Заходнія Беларусі, так-такі нічога не навучылі кіраўнікоў польскага дзяржаўнае палітыкі?!

Тамаш Масарык.

(1850—1930).

Закон ёсьць сам у сабе і не ў гісторыі, але ў самым сабе, знаходзіць апору.

Масарык. Студ. і пал. стр. 30.

Не матэрыя і цела ёсьць крыніца зла, але дух!

Зло ня ёсьць у матэрыі і ў целе, але выхадзіць з духа.

Масарык. Гуман. ідэалы стр. 72.

7-га сакавіка сёлетняга году маладая Чэхаславацкая рэспубліка паклоніцца свайму 80-годнаму прэзыдэнту. Тамаш Масарык 7-га сакавіка ступіць нагою ўжо на загон біблійнага веку. Кожнае места, мястечка і вёска ў рэспубліцы жыве рыхтующа да ўрачыстага сьвяткаваньня гэтага дня. Розныя дзяржавы і ўніверсітаты візічы ўжо дэлегацыі на дзень 7-га сакавіка ў Прагу. Хай-жа і паклон падняволынага, гаротнага Беларусі з беднае і бязглебнае беларуское хаты злучацца ў гэты дзень з паклонам усіх перад сівым Масарыкам, сынам беднае і паўгадоўнае сям'і малога мараўскага мястечка.

Палітычная думка съвету вітае Масарыка—палітыка; навуковы съвет—Масарыка-прафесара; славянскі—Масарыка-славяніна; а маральна-дабравысні съвет злучае ўсе гэтага бакі ў адзін абрэз Масарыка-Чалавека, апостала Справядлівасці, Добра і Любові. Цяжка, а паводле нашай думкі—немагчыма дэяльці Масарыка, разъменіваць Масарыка: Масарык—цэласць непадзельная. Кожны Масарыкавы крок, кожная напісаная і выказаная ім думка ёсьць прадкт Масарыка-Чалавека, а Масарык-Чалавек, гэта—этычны разлік. Этычны разлік—гэта ключ, які нам адчыніць дзвіры да зразумевання кожнага Масарыкавага ўчынку, разъясняка кожны вузел і растлумачыць „загадку“. Этычны разлік ёсьць адзнакаю славянскага філозофіі; гэта адзнака аддзяляе Славянінада съвету германа-раманскае і злучае раздроблене Славянінада у адзінную супольнасць. Глянчы ў мінуўшчыну: Багамілы, Гус, Хэльчыцкі, Чэскія Брэты (Коменскі), наш Скарнына, Славяніфы, польскія Мэсіяністы, Бакунін, Гэрцэн, Чэрнышэўскі, Дабравлюбіаў, Лаўроў, Дастаеўскі, Л. Талстой, Масарык, А. Чарны і Драгаманіў—гэта лаўгут тых, якія сваім жыцьцём хадзелі „каралеўства божае“ з „неба“ на зямлю пераесяці. А прыгледзімася бліжэй да жыцьця і працы бацькі нашага Вызваленія нябожчыка Івана Луцкевіча: аўсім забыўся,—сям'я, жыцьцё для сябе, здароўе, кампанія, бацькі і спакой—усё аддаў для ідэі Справядлівасці, абароны затаптаных людзей-братоў. Этычны разлік,—чаруючая пітка гісторыі славянскага думаючага съвету. Ідэя мусіць стацца зараз жыцьцём! Немагчыма раздзяленьне ідэі і жыцьця.

Мы, напаўна, сустрэнемся з цвёрдым пытаннем: чаму этычны разлік гэта розніца славянскі съвет ад іншых? Адказ адзін: думаючы Славянін ня можа глядзець на цыфры і бачыць толькі цыфры. Конкрэтна на прыкладзе: маркоўст Немец і Аягліец спакойна піша і студыюе напрэблему галадаючага бядноты. Сыцюдайнімі, упорыстымі магнамі вылічае цыфру міліён і робіць вывад: тады і тады мусіць наступіць крах. Славянін ія бачыць цыфры міліён, а бачыць міліён нівых адзёртых, хворых, стогучых, галодных бедакоў: яны ўсе адразу зъяўляюцца перад ягонімі вачымі. Ен ія мае сілы рабіць вывад упорыстымі магнамі. Кідае ўсё—і сам ужо паміж няшчаснымі. Ягонае сэрца—ключ ягонае думкі. Ен—варштат ператвараньня напаше сльёзнае зямлі ў радаснае неба. Аб гэтай рысе славянскага душы не павінны забывацца біографы съветлай памяці нашага Івана Луцкевіча, бо йнакш, паводле нашаш скромнае думкі, ягонае падзіў годнае жыцьцё ня будзе перачытана да канца. На гэтым абрuse этычнага разліку дужа лёгка нам будзе глядзець і на постадзі вялікага Масарыка.

Калі спрабуем тлумачыць пададзенны вышэй прыклады, то ярчай высьветліцца нам істота гэтага. Возьмем Вікліфа і Гуса. Для Гуса мала было кабінетнае, літаратурнае працы—змаганьне з напаю, для яго мала было веры, што ягоная наука належыць зынішчыць скажэнне хрысціянства—Рым, Ен, адзінокі, ідэя на казальніцу, падымае

Цена асобнага 20 гр.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:
Вільня, Віленская 8, кв. 3.

Прыміто інтэрсантай
ад 9 да 2 гадз. што-дня,
апрача съвятаў і нядзель.

Падпіса з дастайшай да хаты:
на 1 год—7 зл., за паўгоду—
3 зл. 50 гр., за 3 мес.—2 зл.,
за 1 мес.—75 гр.

Тамаш Масарык нарадзіўся 7 сакавіка 1850 г. ў беднай сям'і малога мараўскага мястечка, Годоніна. Першую, элементарную асьвету дастаў з немецкай школы роднага места. Бедны бацькі думалі выгадаваць Тамаша на сылесара; аддалі ў Вену ў съясцарню. Праз 3 тыдні хлапчук зъненавідзеў сваё дзела і апынуўся ў хаце. Абдумалі зрабіць яго кавалём. Аддалі ў м. Чэйцы вучыца кавацца. Ня доўга ёй каваў Тамаш. Пакінуў. Пачыгнуўся беднаму хлапчуку цяжкія гады. Думка аб наўку б'е балюча па юнацкіх ужо пятах. Вучыца, які толькі зможа і дзе толькі зможа. Нарэшце, у 1865 г. апынуўся ў другой клясе немецкага гімназіі ў Бре (Марава). Але ў 1869 г. за „неблаганадзўжнасць“ быў змушаны пакінуць школу ў Бре і перабрацца ў Вену. У часе бытнасці яго ў сёмы клясе венскага гімназіі, быў аўбешчаны дагмат „неабыльнасці папы“. Масарык на лекцыі заяўляе капэлянину, што не признае „новага дагмату“ і, дзякуючы гэтаму, мяняе веравызнанье на грэцка-уніяцкага (без веравызнанья ня можна было ў Аўстрыйскіх вучыца). Матуру дастаў 1872 году. Хацеў пасьвяціць сваё жыцьцё дыпломатычнага дзеяльнасці, але, з прычыны свайго пралетарскага паходжанія, ня змог паступіць у венскую ѿрніментальную акадэмію, куды былі адчынены дзяўверы толькі шляхце. Пайшоў на філозофію ў венскі ўніверсітэт. У 1876 г. скончыў наўку з титулам доктара філозофіі. Адсюль пачынаецца Масарыкава імянка—грамадзкая праца, якая зрабіла яго вялікім і слáўным Змагаром за Справядлівасць, Дабро і Любов у Чалавечтве.

Цяжкое жыцьцё і філозофічны студыі выкавалі з Масарыка сталёвага этычнага реаліста. У гісторыі чэсаке думкі Масарык—гэта эпоха. Паход реалістаў прыці наўнага романтычнага гісторызму ў канцы 80-ых гадоў мінулай стагоддзя перамалоў ўсё чэсаке думаючие жыцьцё ў новую муку, з якое сягнонія красуе вольнае жыцьцё. Усё, што толькі было реакцыйнае ў старой Аўстрый, падстала прыці Масарыку; ўсё паступовае, соціялістычнае стаяла за ім. Страшэнне і цяжкое было змаганье; перасльедаванье і ўціск чарадаваліся з сабою. Аж вочы ня вераць, калі сягнонія чытаеш, якіх наядлікі і наяды спосабаў ужывала аўстрыйская ўлада і рымскі касцёл у змаганні з гэтым вялікім і съвятым Чалавекам, якога ніводзія учынок і ніводная думка ня была ськіравана прыці Справядлівасці, Дабра, Любові. Перачытайце кожнае Масарыкава слова і прасачыце кожны ягоны ўчынок, і вы праканаецца, што гэтому чалавеку паклоніцца кожны, хто верайць у Справядлівасць.

З этычнага реалізму радзілася кожная думка і кожны ўчынок Масарыка. Калі зачануе спраўядлівасць у славянскім съвеце, тады згіне міжславянская разнія. Славянскія народы мусіць быць вольнымі, зынішчыць ярмо, што іх прыгнітае, а тады злучыцца ў вольнае Брацтва. Пад яромом ня можа быць Брацтва! Яно можа толькі нарадзіцца на Свабодзе і Любові. Кожны мае права жыць, хто толькі хоча жыць і жыць не пярэчыць маральному закону. Забіваць гэтае думку і філозофічні ёсьць злачыства! Выходзячы з этычнага реалізму, Масарык признае і барапіў права на свабоднае жыцьцё і напаму, і ўкраінскому народу. Дэлегат беларускага народу на Вэрсалльскай канферэнцыі, Антон Луцкевіч, прыступаючы да выпаўненія ўзложане на яго місіі, знайшоў у асобе вялікага Масарыка шчырага памагатара і дарацька.

Час паступова гоніць у магілу ўсё реакцыйнае, антисправядлівасць і антилюдзкое. Ідэя Масарыка горнуць пад крыльце свае ўсё жывое, свабоднае, соціялістычнае і будучое. Чэхаславацкі народ аданіў Масарыку і абдарыў яго беспрыкладнаю, шчыраю любоўю. Трудна знайсці другі такі прыклад на съвеце, дзе-бы гэта любілі і шанавалі грамадзяне свайго прэзыдэнта; але, праўда, трудна знайсці недзе другога Масарыка. Здаровы і нармальны чалавек ня ўявіць сабе магчымасці, каб мог быць учынены на Масарыка пейкі замах! Ен штодзенна ходзіць па вуліцах Прагі бяз ніякага „ахраны“. Гэтая загадка крыцеца ў Масарыку-Чалавеку. Адсюль Масарыка і славянскі съвет; ягонае ідэі мусіць перамагчы і запанаваць, бо яны нарадзіліся з Справядлівасці. Дабра і Любові.

Мы, Беларусы, з пашанаю сукланяемся сягнонія перад постадзію вялікага Масарыка, бо ідэя Свабоды нашага народу ёсьць дамаганьнем Справядлівасці, за якую ўсё жыцьцё змагаецца Ен.

Фр. Грышкевіч.

Прага, люты, 1930.

З Радавае Беларусі.

Камсамольцы-беларусы ў абароне сялянства.

Сягоныя мусім адзначыць вельмі характэрны факт: тое, што камсамольцы-беларусы, сялянскія сыны, пачынаюць рашуча выступаць прыці правакатарскае палітыкі Сталіна ў адносіні да сялянства. Падаем гэтыя інфармацыі выключна на падставе офіцыяльных бальшавіцкіх матэрыялаў, узятых з "Звязды". Вось, што чытаем у апошніх нумарох гэтага органу.

Секретар ЦК ЛКСМБ паміж іншымі заявіў, што "Бюро Аршанскага і Бабруйскага АК ЛКСМБ не паставілі перад арганізацыямі задачу па разгортаўніні калгаснага руху і ліквідацыі кулацтва, як клясы, у раёнах супадлнае калектывізацыі. Аршанскі й Бабруйскі акругомы зводзілі задачы камсамолу па калектывізацыі й прыгатове да веснавай сябі толькі па збору попелу і, у цепшым прыпадку—да ачысткі насеніння. Кіраўнічыя работнікі Аршанскага й Бабруйскага комітэтаў ЛКСМБ не мобілізавалі камсамольскіх масаў на выпаўненне тых задачаў, што партыя паставіла перад камсамолам у часе веснавой сябовай кампаніі".

"Асобныя групы камсамольцаў, замест памогі партыйным арганізацыям, займаюцца апортуністичнымі разважаннямі вакшталь таго, што будзе з кулаком пасля раскулачавання, куды ён дзеннецца і г. д.". У Магілёўскім акруге камсамольцы выходзілі з камсамолу і аддавалі свае білеты, кажучы: "Мы на згоды рабаваць сялян, а дзеля таго выходзім з камсамольскай арганізацыі...". "Мы маём цэлы съязг фактаў, калі камсамольцы адкрыта імкнуцца выгарадзіць сябе перад кулакамі, апраўдацца перад клясысным ворагам. У Магілеве і іншых мясох камсамольцы гаварылі, што "яны ўсё робяць паводле загаду і дзеля таго, што ў чым не вінаваты".

У тым-же нумары "Звязды" якісь Ул. Эль у стацыйні пад назовам "Бабруйская арганізацыя павінна напрапіць прарыбы" піша, што "групы камсамольцаў адкрыта адмаўляюцца ўступаць у калгасы. У раёне Рагачэўска-Жлобінскага агракамбінату, што калектывізованы амаль на ўсе 100 проц., звыш 20% камсамольцаў на ўступілі ў калгасы. Есьць цэлы рад фактаў, калі асобныя ячэйкі на толькі не змагаліся за арганізацыю калгасаў, на толькі не агітавалі сярод беднатаў й сярэдняцтва за ўступленне ў калгасы, а нават адкрыта выступалі супроты колектываў. У Свіслочскім раёне Міраславская ячэйка цалком падпала пад уплыв мясцовых кулакоў і на сходзе беднатаў становічна выступала прыці калгасу. У в. Цялушки, Бабруйскага раёну ўся камсамольская ячэйка ў поўным складзе вышла з калгасу пад уплывам кулацкай агітациі. Сакратар Бухарынскай ячэйкі ЛКСМБ гэтага ж раёну выступае прыці калектывізацыі і зрыве сходы беднатаў па пытаннях калгаснага будаўніцтва".

Камсамольская арганізацыя зусім не памагае мясцовым органам у работе па чистцы калгасаў ад кулацкіх элементаў".

У тым-же нумары "Звязда" ў перадавіцы паміж іншымі адзначыла, што "мінулая дзейнасць ЛКСМБ на вёсцы па сутнасці была накірована на ўзмадненне індывідуальнага гаспадаркі".

"Звязда" з 21.II 1930.

Трыўожныя сыгналы.

(З пашыранага паседжання камісіі НК РСІ БССР)

Насенінны фонды ў калгасах на 1.II складаюць толькі 32,7 проц. да агульнага задання.

Жывёла абагулена толькі на 32 пр.

Ачыстыка ідзе недапушчальна-марудным тэмпам. Машын ёсьць у дастатковай колькасці, але яны на ўсюды скарыстоўваюцца.

Насенінаводства пад пагрозаю зрыву. У НКЗ на-

ма ці вёрдых установак якога і колькі гатункова-га насеніння патрабна нам сёлета.

Месячні жывёлагадоўлі праводзіцца ў шматлікіх дыректывах і цыркулярах. Жывёла разба-зарваецца. Пазаўчора на Менскім рынку РСІ быў арганізаваны наёт рабочых брыгад, які выявіў, што цяляты прадаюцца на забой.

Попел на зьбіраеца,—спадзяюцца на энтузіа-змі піланэрой і вучняй.

Вашнаванне глебы—важнейшае мерапрыемства ва ўмовах Беларусі, але падрыхтоўка да ажыццяўлення яго злачына павольная. Яшчэ дакладна на візначеныя пункты, дзе можна пра-водзіць вашнаванне.

Рамонт с.-г. машын і прылад не наладжаны. Майстэрні не забясьпечаць жалезам. Лом на зьбі-раеца.

Кадры ні з боку Наркамзему, ні з боку Нар-камасветы амаль што нарыхтуюцца. Колькі разоў на гэта не зазначалі, але гэтыя ўстановы не зрабілі належнага павароту ў сваёй работе.

Сілосныя башні як будуюцца. На пабудову іх яшчэ не адпушчаны патрабныя кредиты.

Пляны правядзенія вясновай кампаніі па-сланы са спазыненнем. Яны яшчэ не даведзены да паасобных калгасаў і вёсак.

(Сав. Бел." з 15 лютага).

Сводка з фронту лесазагатовак.

Гомельскі раён лесблу плян першай дэкады лютага па вывазы лесаматар'ялаў выканану толькі на 32,6 проц., а па дровах — на 22,2 проц. Месячні пералому яшчэ на даўгі калектывізацыі дэкаднае заданне на ўсе прыцягнуты да гужавіннасці.

Мазыршчына. Не зважаючы на тое, што саны шлях ужо ўстановіліся, усё-ж вывазка лесу наладжана кепска. Па лесаматар'ялах дэкаднае заданне выканана на 33,6 проц., а па дровах — на 47 проц. На месцы выехалі адказныя працаўнікі ак-ругі для ўзмацненія працы па вывазы.

Барысаў. Заданне першай дэкады лютага па вывазы лесаматар'ялаў выканана на 50,2 проц. і па дровах — 31,9 проц. З такім тэмпам вывазкі гадавога пляну на выканані.

Бабруйск. Асабліва кепска наладжана вывазка лесу ў Бабруйскім раёне Лесблу. Сыпіць Лесблу, съязь і мясцовыя арганізацыі, бо інакш, чым растлумачыць, што дэкаднае заданне па вывазы лесаматар'ялаў выканана на 24,7 проц. і па дровах толькі на 22,2 проц.

Магілёў. Недалёка ад Бабруйску адышоў і Магілёўскі раён Лесблу, дзе дэкаднае заданне па вывазы лесаматар'ялаў выканана толькі на 30,7 проц. а па дровах яшчэ менш—усыго толькі на 27,4 проц. Магілёўшчына нават дала ўзіжэнне супроты мігулай дэкады амаль на 50 проц.

Віцебск. Дэкаднае заданне лютага па вывазы лесаматар'ялаў выканана толькі на 35,6 проц., а па дровах — на 25,4 проц. Такім чынам, і ў Віцебшчыне тэмп вывазкі значна зменіўся.

Полацкі. Полацкі раён Лесблу сваё заданне за першую дэкаду па вывазы лесаматар'ялаў выканану на 47,2 проц. Зусім кепска справа з вы-вазкай дроў: дэкаднае заданне выканана толькі на 16,8 проц.

Чэрвень. Злачына слаба праходзіць вывазка лесу ў Чэрвеньскім раёне. Сыпіць райвыканком, съязь і сельсаветы, пахранвае і аддзяленыя Лесблу. Дэкаднае заданне па вывазы лесаматар'ялаў выканана на 21,3 проц., а па дровах яшчэ менш—толькі на 14,3 проц.

Узда. Німа чым пахваліцца і Вузідзенскому раёну. Дэкаднае заданне па вывазы лесаматар'ялаў выканана ўсіго на 29,2 проц. а па дровах — на 14,3 проц. Нічога на робіцца для таго, каб тэмп загатовак і вывазкі лесу ўзмацніць.

(Сав. Бел." з 14 лютага).

Палітычнае жыцьцё.

ОЛЬШЧА.

Наступленне на Сойм.

У апошні час, калі праца Сойму над бюджэтам падыходзіць да канца, наглядаеца зусім асаблівая акцыя з боку клубу "Б. Б.", які яўна імкнецца да "ўзрыву" Сойму знутра. Гэтак "палітычнікі" элементы "Б. Б." не абмінаюць ніводнага выпадку, каб завастрыць адносіны ў Сойме, выклікаючы скандалы—навет з "мардабоем". Мета ўсей гэтай акцыі—зусім ясная, але трэба сказаць, што яна не дасягаецца і толькі кампрамітуе пачынальнікаў яе. Асабліва скампрамітаваліся паслы з "Б. Б." у спэцыяльной камісіі, якія мела задачай высьвітліць справу візіты сотні азброенных ахвіцераў у Сойме — пры адчыненні сесіі 31. X. мінулага году. Камісія гэтага паўсталага з начыну "Б. Б.", а цяпер самі яе пачынальнікі пачалі яе "ўзрывати", калі выяснялася, што іх мэта скампрамітавалі старшыню Сойму на зьдзеініліася. Калі сябры камісіі з клубу "Б. Б." выйшлі з яе складу, тады Сойм прости выбраў новых сяброву камісіі, якія глядзячы на пратэсты "Б. Б."

Так сама было і ў веенай камісіі. Яе старшыня, пас. Касцянкоўскі з кл. "Б. Б." адмовіўся ад свайго становішча. Камісія тады выбрала старшынё папэсаўца Падяка, але на першым-жа

паседжанні камісіі паслы з "Б. Б." зрабілі авантуру, якую скончылася "мардабоем"...

Санацыйная прэса адкрыта піша аб "новым наступленні на Сойм". Ну, гэтага, як вышэй, "наступлення" лічыць удатным нельга!

Аб пасольскіх мітынгах.

Міністар унутраных спраў выдаў новы цыркуляр да ўсіх ваяводаў—у справе адміністраційнага нагляду над пасольскімі мітынгамі. Цыркуляр падчырківае, што адміністрацыя павінна точна адрозніваць выпадкі, дзе для мітынгу патребна толькі заява, ад тых, дзе "вымагаецца дазвол" (?!). Далей цыркуляр загадывае, каб на пасольскімі мітынгах дэлегаваліся ўрадоўцы, добра ведаючыя закон; тактоўныя і зраўнаважаныя... У асабліва важных выпадках на мітынг павінен хадзіць сам староста. Паліцыянаў, кожа міністар, ужывашы толькі ў "вынятковых выпадках". У канцы цыркуляра забараняе адміністрацыі трэбаваць "даводаў асабістых" пры съязьвяджанні засобу прысутных на закрытым мітынгу, бо мець такія "давады" не абавязкова.

Новы цыркуляр касуе сілу цыркуляру мін. Складкоўскага, выданага ў 1929 г.. які ўводзіў абавязак заяўляць аб мітынгу за 3 дні, што давала адміністрацыі магчымасці рабіцца перашкоды.

Гаспадарчыя справы і безрабоцьце.

Апошняя справа здача — за студзень — банку краёвай гаспадаркі дае вельмі павуры абраш дзейшага завастрыння гаспадарчага кризісу ў Польшчы. Новы год пачаўся ў вельмі цяжкіх абставінах наагул, дык дагутуль усъцяж ідзе не-злагоджаныя гэтых абставін, але наадварот, у кірунку стала газава здача ў апошні час наставіла кризісу ў Польшчы, якія дагутуль наагул трываліся даволі кропка. Грошавы рынак у краю — страшна звужаны: ўсё насяленне, прымісловасць, сельская гаспадарка — страшна галадуюць на гатоўку і кредиты.

Вялізары ўраст лічбы пратэставаных векселей ярка кажа аб гэтым. Мала памагло зыніжненне ўчтнага працэнту Польскім дзяржаўнымі банкам.

Пакупная здольнасць насялення ў Польшчы значна зынізілася. Сялянская маса на можа купляць павет найпартрабнейшых речак, бо грошай не даюць ей страшна нізкія цены на кількі і іншыя прадукты сельскай гаспадаркі. А гэта — ў свой час забівае прыміловасць, пазбаўляючы яе широкага ўнутранага рынку (у краі).

Цэлляя зіма забівае вугальнную прыміловасць у Польшчы. Лясную прыміловасць амаль не цалком забіў радавы экспорт, які выцясняючы з замежных рынкаў амаль не цалком польскія вырабы з дрэва, бо даў і шмат лешны і блізу папалову танінейшыя тавары.

Забіў радавы вываз і польскі ільянны гандаль заграніцай. Усе гэтыя нячувацца цяжкія варункі праміловасці, сельская гаспадарка і гандлю робяць падажэньне Польшчы вельмі трудным.

Ведама-ж, агульны кризіс вытворчасці і гандлю страшна звужае і рынак працы ў краі. Безрабоцьце ўзрастаете катастрофічным тэмпам — амаль не па 10.000 у тыдзень... Урад, відаць, слаба разумее пагражаячую ад гэтага зьяўшчына небяспеку, бо в. мала робіцца дзеля помачы усъцяж узрастаете арміі безработных. Ізоў і ізоў у целым радзе местаў, пераважна ў асяродках прыміловасці — адбываюцца мітынгі безработных, якія часта прымоўляюць вельмі востры і бурныя карактары... Найгоршое тое, што падажэньне што-дня робіцца цяжкайшым, што кризіс яшчэ не дайшоў да найзастрэшайшай точки.

Заграніцай.

Ці пагроза Бесарабіі?

З Бесарабіі йдуць трывожныя весткі.

Як ведама, адносіны паміж СССР і Румыніяй — найбольш неўрегуляваныя, найбольш в

рох гадоў — радавым агентам. Сам галоўны шеф румынскай паліцыі ў Бесарабіі ў працягу 4 гадоў займаўся арганізацыйнай расейска-камуністычнай работай ў Бесарабіі, масава распаўсюджывашу камуністичную літаратуру, якой дастаўку прац гра́ніцу сам наладзіў дасканала.

У Францыі.

Габінет Шотана „праваліўся“ на першым-ж па седжаныні парламанту. Прэзыдэнт іншоў даручыў утварэнне ўраду бытаму прэм'єру Тардье.

Паўстаньне ў францускім Інда-Кітаі.

Вялікае хваляванье ў Францыі выклікала вестка, аб паўстанніях, якія пачаліся адначасна ў розных мясцовасцях вялізарных францускіх калоніяльных валаданьняў у Інда-Кітаі. Мясцовае насильніне,—„падбуране замежнымі агітатарамі“, як цвердзіць афіцыйны камунікат, нападае на францускія ваянныя гарнізонны, на паліцейскія плятоўкі і т. д. Паўстанчыя групы мелі па некалькіх сотнях добра азброеных людзей. Некалькі дзесяткаў францускіх жаўнероў і паліцыянтаў загінулі.

Паўстанні і напады „злыківданы“ войскам францускім. Але зараз-жа „зараз“ пачала перакідаца далей і пашырацца. На высланыя на месца напада францускія атрады робяцца бомбавыя замахі, засады і т. д. Адным такім выбухам бомбы ранена да 70 францускіх жаўнероў. Усё гэта ўказывае на тое, што паўстанніе арганізавана і кіруецца з аднаго нейкага цэнтра.

Францускія ўлады пачалі рабіць арышты, шукаючы гэтага цэнтра. Афіцыйны камунікат съвязаўся,—„руку камуністаў“, якія знайшли для сябе „грунт“ у калёніях, а асаблівую ўвагу звязнулі ў армію, набраную з мясцовага насильніні... У гэтым і ёсьць уся справа, што „камуністычная рука“ заўсёды знаходзіць для сябе гатовы „грунт“, падрыхтаваны дрэжкай палітыкай мясцовай калоніяльнай адміністрацыі.

Кароткія навіны.

На конгрэсе профгарэлачных таварыстваў у СССР, якія радава прэса, камісар народнага здраўя Сямашка съвязаўші, што—паводле афіцыйнай статыстыкі—у СССР штогодна праціваецца 1 мільярд 200 мільён. рублёў!. Гэта—дрэнна, дадаў ён, але—што-ж рабіць: радавы ўрад ня можа адмовіцца ад гэтага даходу, на якім тримаецца чучь ня ўбесь бюдзэт СССР.

Як бачым, гарэлка аказалася дужэйшай, як развалюнты, як усе бяз вынятку ўрады ў СССР!..

У Бельгіі парламант 154-ма галасамі праці 10-ёх прыняў закон аб флямізацыі (або флямандызацыі) університету ў Гандаве. Флямізацыя мае настадзь з пачаткам 1930/31 школьнага году.

У Бельгіі, як ведама, жывуць два народы: большасць складаюць Валёны, гамончыя па-француску, а меншасць—Флямы або Флямандцы, мова каторых падобная да іншых моваў германскіх. Да сусветнай вайны Флямы ня мелі ніякіх правеў, а цяпер яны здаўлі правы й магчымасць культурнага развіцця ўлучна да нацыянальнага ўніверситету.

Гэтак усюды адреджываюцца падупалыя й прыцісненныя народы. Што яшчэ шікава, што гаспадарствы разумеюць мус даць магчымасць развою сваім нацыянальным „меншасцям“, адно Польша ды імперия Сталіна блага адносіцца да сваіх нацыянальных „меншасцяў“, наўперед да Беларусі. Бясумлеву адносіні іхня адаб'юцца на іх-же самых.

20 лютага адбыўся выбары ў японскі парламант. Урадовая партыя „мінсейто“ (ліберальная) здабыла значную большасць мандатаў—373, пры гэтым здабыўши 101 новых мейсцоў, а стравіўшы толькі 2; апазыцыйная партыя „сейюкай“ (кансерватыўная) здабыўши ўсяго 174 мандаты, пры гэтым здабыўши 9 новых мейсцоў, а стравіўши 73. Работніцкая партыя здабыўши ўсяго 10 мейсцоў у парламанце: 5 сацыялісты і 5 „незалежных сацыялісті“, больш блізкі да камуністаў. Камуністы ня былі налагуд дапушчаны да выбараў. Больш дробныя мясцовыя і інш. групы здаўлі 9 мандатаў. Усяго паслоў у японскім парламанце, як бачым—466.

З замежнага друку.

Апошні нумар вялікага чэскага штотэмесячніка „Slovensky Prehled“ за студзень 1930 год звямящае, як і заўсёды, багата інформацыйнага матэр'ялу аб беларусах. Паміма рохных бібліографічных засцемак аб беларускіх кніжках, як напр.: „Пад сімім небам“ Арсеньевай Н., „Адбітае Жыццё“ А. Навіны, паміма статыстычных дадзеных аб беларусах (нажаль, дадзенныя даведзяны да непраўдападобнага мінімуму, бо ўсяго на ўсім сьвеце мае быць беларусаў нешта калі 6.600.000!) ды інш., знаходзім цікавы артыкул нашага старога чэскага прыяцеля С. Артыкул паславчаны агляду беларускага палітычнага жыцця пад Польшчай. З прычыны таго, што пагляды С., як ад'ектыўнага наглядчыка беларускіх узаемаадносін, досьць харacterны, падаем некаторыя з іх на шпальтах наша часопісі:

— На развалінах Грамады паўсталі да жыцця новая, адначасна й старая па сваіх працы, групка актыўістаў на чале з А. Луцкевічам ды інш. дзеячамі, добра выпрабаванымі й загартаванымі ў змаганыні за беларускія ідэалы. Хоць „Беларуская Крыніца“ і па-

Ганьба вам!

Адкрытае пісмо з вёсні да паслоў з ілюбу „Змаганьне“.

У сувязі з тым, што паслы з сял.-раб. Клюбу „Змаганьне“ галасавалі ў Сойме праці асыгнаванія будовы гмаху беларускага гімназіі і бурсы для вучняў у Наваградку, мы атрымалі ад добра ведаючага ў беларускім грамадскім руху асобы з Наваградчыны зъмешчанае ніжэй пісмо, скіраванае да паслоў з Клюбу „Змаганьне“. Зъмішчаем яго поўнасцю, выкінуўшы толькі некаторыя лішне рэзкія словаў і прызвішчы паасобных паслоў.

Рэдакцыя.

Ад імя бацькоў, ад імя тых, хто жадае добра нашай нешчасціўнай Бацькаўшчыне—і імена добра агульнага, а не кар'еры для паасобных адзінак,—ганьба ў пагарда Вам, паночкі паслы! Галасуючы праці якіх бы ні было асыгновак на нашы школы, Вы паказалі, як разка Вы разходзіцеся з намі.

Вы дічыце шкоды нашай школы і ўзываеце іх.—а што-ж узамену іх даде ў дадзё Ви, паночки? Калі наша згледае сялянства па падпісных лістох зъбирае гроши—кроў і сълзы свае—на будову школьнага будынку, дык мусіць яна на лічыць шкодны родны школу. А як Вы ўзгадаўшэе нашу моладзь? Нам добра, паночки, ведама, што замест маральнага выхаванья Вы—і толькі Вы!—рабілі з нашых дзяяць маральных калек, бо ў іх хапала съмеласці рабіць такія рапы, ад якіх бацькі, каб ведалі ўсё, Вас, маралістай, парвалі-б на кускі!

Нашы ради пусцяеца з кожнай хвілій, і кім мы папаўніць іх будзем, калі ня будзе здукавана чалавека з роднай школы? Моў цольскія школы дадуць? Ці Вы запраўды думаеце, што „санцыя“ ў беларускіх школах перакруціць іх на сваю канты, а ў польскіх—не? Вы творыце съвадама фальш і ману, паночки,—але, як Вы ні страйдзіце зрабіць з дня ноч, гэта Ваша праца дарэмна!

Вы вучыце ўсё ламаць, руйнаваць. Добра. Але траба будаваць што-небудзь. Калі Вы адзін аднаго зъняважаеце жанок, калі ночы праводзіце па рэстаранах, дык што з гэтага можам скары-

мёршай даўно „Сял. Ніва“ і ставяцца ў непрызываіті способ у адпор супроты гэтай групі, прыступіўшай да выдавання газеты „Наперад“, „але гэта не павінна об'ектыўнага наглядчыка й чытача ўзвядзіць на памылкі шлях“. Белар. хадэкі ўбачылі ў актыўістах „здрадніцкую полёноўскую працу“ й на хочуць бацькы, што гэтая група актыўістаў запраўды стала на шлях адзінага ратунку нацыянальных і народных інтарэсаў бел. народу. „Тут няможна гаварыць аб якісці лёяльнасці, або зъмене політычнага курсу. І на злонія нападкі „Б. Крыніцы“ на групу людзей, якія хочуць рэальнай, конкретнай працы, а не пустой і брыдкай лаянкі бел. хадаку,—а вынікі працы „Пана-муцу“ у бліжэйшай будучыні, хто мае праўду, за кім увесь народ! Пр.

У Празе чэскай друкуеца ў выходзіць часткамі вялікі ілюстраваны энцыклапедычны слоўнік (ottýr vaučpu slovník), у якім прымае ўчастыце целы рад спэцияльна запрошаных навуковых працоўнікоў. Беларускія рубрыкі апрацаваны Д-рам Мік. Ільяшевічам. У 18 ай кніжцы (стр. 536) 22.II-30 ўжо надрукаваны агляд беларускай літаратуры, а неўзабаве зъявіцца агляд беларускага грамадзянства ў Вільні, а перадусім студэнтскія моладзі.

Беларуское студэнства прыгатаўляеца цяпер да арганізаціі працэсціўнага мітынгу супроты арышту Якуба Коласа, выклікалі вядыкае абураныне сярод беларускага грамадзянства ў Вільні, а перадусім студэнтскія моладзі.

Беларуское студэнства прыгатаўляеца цяпер да арганізаціі працэсціўнага мітынгу супроты арышту Якуба Коласа і прасльедаванія беларусаў у Радавай Беларусі наагул.

Аб дні і мейсцы мітынгу будзе ведама ў гэтых дніх.

× Рафэрят у Беларусі Студэнтскім Саюзе. Дня 2 сакавіка б. г. студэнт Ст. Станкевіч прачытаў рафэрэт аб прасльедаваніі Беларусаў у Радавай Беларусі.

Прэдлагает вельмі трафіна скіртэрзызаўшы паасобныя моманты Сталінаўскага тэрору над беларусамі закончыў заклікам, што нашым заданнем ёсьць вядыць непрымірную барацьбу з Маскоўскім шовінізмам а також з тымі яго прыслужнікамі сярод беларусаў, якія апраўдываючы існуўчы стан рэчаў, выконваючы юдавую работу.

× Зрыў агульнага сходу Беларуснага Навуковага Т-ва. Група пасла Дзарчаніна, палітычнай лініі якое ведама ўжо ўсім, сарвала вызначаны на 2 сакавіка агульны сход Бел. Навуковага Т-ва.

Ня гледзячы на тое, што павесткі на сход рассылаў сяброву ўраду Т-ва Паўловіч, ані ён, ані сяброву ўраду Дзарчаніна і Марцінчыка, на сход ня прыйшлі. Тымчасам паводле статуту Т-ва дзяля правамочнасці агульнага сходу на ім — апрача траціны сяброву Т-ва — мусіць быць прысутнымі дзяўце траціны сяброву ўраду. На сход прыйшлі з ураду старшыня яго інж. Трапка і прыехаўшы

стать мы? Як мы ўмсем ламаць і бяз Ваша наўку,—нападзяцца Вы адно ў нашыя лапы, дык самі адчуце! Але што Вы навучыце будаваць, бязрукі?

Чытаючы Вашы часопісі, ажно сэрда рвецца ад болю: на траба гімназій, бо з іх выходзяць дактары і інжынеры. А на што-ж Вы поў журнала займаецце стаццямі аб тым, як траба вучыцца? („Вольная Думка“ ці „Мысьль“ № 2, як помню добра). Дзе-ж Ваша лёгіка?

Шмат можна даць фактаў, паночки, але й гэтага хваце. Не хачу я з Вамі падлемізаць, а хачу сказаць, што адварваліся Вы ад вёскі, згубілі ўласную ініцыятыву,—а моў гардзішча, і я ня мелі яе ніколі! Калі ёсьць у Вас сумленне, як у чесных людзей, меней слухайце чужое ўказкі, а больш прыслухайце да патрэбай народу. Вам шкоднае было Таварыства Беларускага Шкоды? Ну, вось, папала яна ў Вашы руки фуксам,—і што Вы з ім зрабілі? Народ верыць на Вам, а добраму іменію пасла, зробленаму Вашымі пашарэднікамі, што ішча і сёня сідзяць па вастрогах; а што Вы і з ім зрабілі? Што нашых найлепшых культурнікаў садзяць за краты, дык гэта за Вашу „мудрую“ дзеяльнасць? А Ваша ўласная арганізацыя? Пара платных, даволі несвядомых людзей.

Гляньце, паночки, прайдзіце ў вочы, асаніце сумленне Вашы здолынасці: ці часам не акажацца, што Вы селі не ў свае сані? Каб вясці народ, траба вясці не да прорвы, а да сонца. А Вы куды вядзедзі? Чаму-ж я разам з Вамі ў адзельныя кабінэты?

За ўсё іяшчэсці, якія праці Вашу недаречную дзеяльнасць сыплюцца на голавы сялянства, за тое, што Вы на дзеле прости адракліся ад іяшчеснага, абяздоленага беларуса,—пагарда Вамі.

А моў дзеяць доказу, як вёска разходзіцца з Вамі, прыслыць Вам падпісныя лісты, з якіх відзяць, хто скуль і колькі ахвяраваў на дом бурсы ў Наваградку? Хіба-ж і самі ведаеце... А калі з воўчых зубоў удалося сарваць нашае, дык Вамі трэба! Мы ведаєм, што Вам асабіста ня трэба, бо шмат крыві й поту народнага Вы бярэць з Сойму; але нам дык трэба, вельмі трэба спагаціць ўсё тое, што нам належыцца!

M.

яльна нарысаваны да гэтага карты этнографічнае Беларусі і яе наўтычнага падзелу будучы найлепшым інформацыйным матэр'ялам аб сучасным стане Беларусі для чужынцаў.

Прыгатавана ў здадзені ў друк вялікая інформацыйная кніга аб Беларусі ў беларусах на чэскай мове, напісаная Д-рам М. Ільяшевічам. Маюць быць ільлюстрацыі ў тэксле. Справу выданыя кнігі ўзяў на сябе рэдактар „Ceskeho čtenáre“ Д-р Пата ў Празе пры дапамозе І. Сланеўскага.

Ад Выдавецства „Наперад“.

Якую мэтру мелі сябры ўраду, што сарвалі першы сход, згадаць трудна: яны дасяглі толькі таго, што сход адбудзеца крху пазней.

Х Новыя выбары ў Лідзкім вонкозе. У выніку скасавання выбараў у Сойм з Лідзкага вокругу маюць адбыцца паўторныя выбары — на тых ж сьпіскі, якія былі пададзены першым разам. Паводле газетных вестак, выбары будуть вызначаны на канец красавіка.

Цікаўна, што будзе з спісам блёку нацыянальных меншасцій, у якім з беларусоў ёсьць адных толькі клерікалы? Справа ў тым, што тамака на першым мейсцы стаіць пан Адам Більдзюковіч, з якім тыя-ж асобы, што яго туды выстаўлялі, як кандыдата ў паслы, — кс. Адам Станкевіч і Яроміч, — гавебна зблізілі па твару, абінаваціўшы ў вейкіх брыдкіх паступках... Што-ж: ці яны, даўшы гэткую „кулачную“ атэстацию п. Більдзюковічу будуть ізноў прапанаваць выбаршчыкам, каб падавалі за яго свае галасы?

Запрауды-ж кlapатлівае палажэнне стварылася для наших клерыкаў. Цікаўна, як яны выкруцяцца з яго?

Х Клерыкалы не супаноўваюцца. Клерыкальная „Бел. Крыніца“ — ў адказ на чыста аб'ектыўнае прадстаўленне выпадкаў ў Віл. Белар. Гімназіі, зъмяшчанае ў нас у пісьме ў рэдакцыю дыректара Астроўскага, — накінулася на апошняга (нү, ясна-ж, адначасна і на грам. Луцкевіча, асабліва ненавіснага клерыкалам!) з цэлым радам закідаў, даўно ўжо паўтараных у камуністычнай прэсе. „Айцы сьвятыя“, бачыце „съцвярджаюць, што не камуністычнай партыі дала загад сваім агентам „узурпаваць“ беларускія гімназіі, як „кулацкія выдумкі“, а — вінаваты грам. Астроўскі і Луцкевіч: іх адмова падпрадавацца агентам Сталіна выклікала „абурэнне“... 10 гадовых дзяцей! Вось чаму дзецы і зрабілі „бунт“ у гімназіі... „Айцы сьвятыя“ нічога на ведаюць ані аб цэлым радзе правакацыйных адозваў камуністычнай партыі проці гімназіі, ані аб абязаныні збаламучаным дзяцем вывязыць іх на навуку ў Менск, ані аб факце падобнага-ж „узрыву“ Клецкае Беларуское Гімназіі, дзе нямашака ані Астроўскага, ані Луцкевіча... Бедныя нязнайкі!

Як-же ў такіх варунках вясці полеміку з „сьвятым айцам“?

Х Беларусі спекталь. У суботу, 1-га сакавіка вучнямі Віл. Бел. Гімназіі быў зладжаны спектакль. Стаяўляліся: „Пакой у намы“ і „Зъянтэжаны Саўка“. Гусли вучні, апрача ролі Саўкі (гр. М. Сіняўскі). Гульна маладых артыстаў выпала наагул добра. Уражанне ўсіх было добрае. П. Касцюковіч у „Пакой у намы“ побач Татарынавічкі (Даміцеля) згуляў найлепш. Перад усім віявіў здольнасць учучыцца ў ролі. Можна было аднак у некаторых мейсцах выразней прадацца пачуцьд. Ня менш удала прыйшла гульня Л. Будзкі, якія вельмі натуральна прадставіла „новую“ кватрантку. Было-б заганай за ціхая гутарка, аднак на малую Салю В. Б. Гімназіі яна была чутна здавальняюча. Вельмі добра згуляў свае кароценкія ролі Смаленскі (жабрак у „Зъянт. Саўка“) і старож у „Пакой у намы“). Татарынавічкі (Даміцеля, а пасля Маграта) згуляла найлепш. Як даўней, сувежа ў шчыра гуляў гр. Сіняўскі (Саўка). Моменты, як такія, калі Саўка ў спадніцы, выпенканы ў сажу, садзіцца на яйкі і бядуе аб сваім палажэнні, выклікалі буры съмеху.

Х Новая беларуская часопісі у Латвіі. Надовечы мы атрымалі № 1 беларуское часопісі „Пагоня“, якое пачала выходаць у Рызе. „Пагоня“ — гэта „грамадзка-навукова-літературны журнал“, які зъяўляецца органам Таварыства Беларуское Моладзі ў Латвіі.

У ўступной стацый Рэдакцыя адзначае, што беларусы ў Латвіі здабылі для сябе широкія палітычныя права і магчымасці культурна-нацыянальнае працы, але, на жаль, слаба тамака ўпраўляць нацыянальны дух. Вось гэты дух, съядомасць нацыянальную і мае будзіць „Пагоня“ сярод беларускіх моладзі ў Латвіі.

Пажадаем ўдачу!

Х Перацягнулі струну. Міністэрства ўнутраных спраў разаслала цыркуляр у справе самаўрадавых бюджетаў, загадаўшы сёлета абмежыць гэтыя бюджеты так, каб здаволіваць выключна вялікія патрэбы. Цыркуляр перасыцерагае пе-рад спадзіваннямі на акуратнае паступленне падаткаў, зяяўляючы, што сёлета падаткі не дасягнучь поўнасць вызначанасць сумы з увагі на аслабленыя аплатнае сілы насялення.

Х Сцярачынне руху на чыгунках. З прычыны таго, што пасажырскі рух на чыгунках вельмі паслабеў, чыгунковыя ўлады загадалі зменшыць лічбу вагонаў у цягнікох, дзе тыя вагоны пустуюць.

КУПЛЯЦЕ

гульню ў беларускай мове

„ФЛІРТ-ЗАЛЕТЫ“

на 45 картках, 1000 пытаньняў і адказаў.

— Цена 1 зл. 10 гр.

Прадаецца ў беларускіх кнігарнях. — Галоўны склад: Вільня, Вострабрамская 1, Беларуская Кнігарня.

Рэдактар-Выдавец: М. Сіняўскі.

Наваградак ці Баранавічы?

(Адкрытае пісмо).

У перажываемы цяпер у Польшчы час гаспадарчага кризісу, які захапіў як толькі промысловіці і гандаль, але мо' яшчэ ў большай меры адбіўся на земельных варштатах працы, якія як могуць вязаць кансамі — на чаргу дня пастаўлена пытаньне аб „парцеляцыі“ Наваградзкага ваяводства. Развязка гэтага пытаньня мае падправіць эканамічную ситуацію беларускіх земляў і ўліць новыя сокі ў заміраючы гандаль Вільні, — так піша прэса. Не уваходзячы ў генезу гэтага справы, якая — мусім адзначыць — не ляжыць у сферы экономікі, а мае чиста палітычнае значэнне, — трэба сказаць, што ўсе тыя матывы, якія выстаўляюць старонікі пераносу ваяводства Астроўскага ў Баранавічы і парцеляцыі ашпару гэтага ваяводства зъяўляюцца мала пераконаўчымі і б'юць на воякавы ёфект.

„Адчыніце вароты Вільні“, — кажа публіцыст з „Кур'ера Віленскага“, гэта мае значыць, што, пасля павялічэння ашпару Віленскага ваяводства, у Вільню будзе прыяжджаць больш гандляроў, ажыўіцца гандаль, і значэнне Вільні будзе больше.

Наваградак як мае вады, далёка ляжыць ад чыгункаў лініі і г. д., — вось закіды проці Наваградка, як ваяводзкага цэнтра, якія маюць быць Баранавічы, ці Слонім.

Нам здаецца, што такая пастаноўка пытаньня съведчыць аб беспляновасці гаспадаркі і выяўляе недахват нават жадання ўкладаць інвестыцыі ў асяродкі гарадзкога жыцця на беларускіх землях. Наваградак такім чынам мае астапца і надалей без вады, і ніякіх інвестыцыяў укладаць тут нельга. Тоё самое можна сказаць аб чыгунцах, якія таксама патрэбна як меньш, чымся вада ў Наваградку. Беларускі землі маюць вельмі редкую сецы чыгункаў, і дзеялі паднімальнікі гаспадарчага палажэння на гэтых землях у першую чаргу трэба правесці некалькі чыгункавых ліній.

Найважнейшай аднак справай у пытаньні аб Наваградку зъяўляецца тое, што — у звязку з перанясеннем ваяводства ў Баранавічы, як гэта праявітуюць некаторыя паслы з Б. Б. на чале з сэнаторам Камянецкім, — астаўца выківенымі без патрэбы затраты на ўсе інвестыцыі ў Наваградку, як ваяводзкай сядзібе.

Карэспандэнцыі.

Наша школа.

У Славенску, Забраскай воласці, Валожынскага аўту, стараньнем Ц. У. Бел. Гасп. Звязу адчыніце нарашце беларускую школу. Людзі з акаўлічных вёсак з вялікай улекай забралі дзяцей з польскіх школаў ды й паспалі навучанца ў сваю родную школу. Дзецы проста нацешыцца як могоўці, што ім цяпер у роднай мове так добра, лёгка і міла вучыцца. Каб на кары, дык нікто і не паслаў бы ў польскую школу. Но ведама-ж якія навука. Шліпінікі вучыць так вучыцца, каб дзецы толькі хадзілі ў школу, але нічога як ведалі. Таксама вучыць вучыцелька і з Жомайдзі. Яна дык навет на хоча і жыць у Жомайдзі, а жывець у свае сяброўкі ў Шліпініях, 2 вярсты ад свае школы. У восень гэта пані дык прыходзіла ў школу на гадзіны 2. Ведама, дзеень засені кароткі, дажджілівы, слата, балота, а яна пакуль высыпіцца, пакуль зесьць сънеданьне ды пройдзе 2 вярсты, дык ужо і 12 гадзіна. У школе акруціца трохі ды сънятваець ізноў у Шліпініятаў, каб не сплыніцца на цёплы палудзень. Дзецы чакаюць, чакаюць сваей пані ды зачнучы разыходзіцца, каторым далей да хаты. Сялянам вельмі прыкра было глядзець на гэтакую работу, але нічога як зробіш, „лобам съцяны не разаб'еш“ як кажа прыказка.

Надта праціўная нашая школа польскому вучыцелю з Шліпініятаў. Гэты панок ужываў усялякія спосабы, каб нашую школу зганіць перад уладай і сялянамі. Начамі ён на спаў, а ўсё лётаў ад селяніна да селяніна ў хату (бо вядома: хто-ж да яго сам пойдзе?), нагаварыў, гразіў, а калі гэтага не памагала, дык сам уніжаўся перад сялянамі і прасіў, каб забралі сваіх дзяцей з беларускай школы, бо яму яйма каго вучыць: асталіся самія горшыя вучні, ды і тых мала. Калі такія забегі не памаглі, дык невядома кім былі разасланы паліцыянты па нашых вёсках з карабінамі і палохалі бацькоў, якія пасылаюць сваіх дзяцей у беларускую школу. Але нашыя сяляне съядомныя, пастрахаў не баяцца і пасылаюць сваіх дзяцак у школу з роднай мовай.

Тутайшы.

Беларускі спектакль.

16 лютага с. году з дазволу Маладэчынскага Стараства адбіўся ў в. Валікім Сяле спектакль-вечарына. Ставілі: „Паўлінку“ і „Заручыны Паўлінкі“ Францішка Аляхновіча. Гэта ўжо ёсьць трэці, па ліку, беларускі спектакль, каторы нападзіла тутайшня моладзь пасля Каляд, у ваколіцах Маладэчна, але як здаецца дык гэты трэці быў адыграны найляпей.

Усе сябры артысты і артысты ў нарадовых

Дагэтуль там пабудаваны — будынак для ваяводства, дом для „пісцю скарбовага“, дом пад Акружны Суд, 22 дамы для ўрадоўцаў, будынак для польскае гімназіі і будынкі гімназіяў беларускіх, не гаворачы аб будаўніцтве, якое мае іншыя цікавіны ў звязку з разыходзіцца жыццём Наваградка, як адміністрацыйнага цэнтра.

Дагэтуль усе інвестыцыі ў Наваградку каштавалі ўраду 12 мільёнаў злотых, — цяпер-ж, у звязку з праектам пераносу ваяводства ў Баранавічы, старонікі гэтага думкі кажуць, што гэты перанос вымагае новых 20 мільёнаў злотых на будоўлі для ваяводзкіх установаў. Гэта ўжо зъяўляеца марнаваннем грошай, аж, ведама, дэяржава на творыць, а якія дае сама насяленне.

Тым больш дзіўным зъяўляецца падыход проці Наваградка, што Баранавічы і бяз ваяводства, дзяякуючы сваіму палажэнню, разыходзіцца даўдзе добра, а пераносы ваяводства на місці час гаспадарчага кризісу не павінен захвоцваць да новых бязметных мільёнаў інвестыціяў.

Наваградак знаходзіцца ў цэнтры адміністрацыйнага вонкозе, што гэтак сама мае вялікае значэнне, тады калі Баранавічы адсунены ў бок, і даэзд туды для сялян будзе цяжкі.

Канчаючы, хачу паставіць пытанье: — ці не таму папі ў апалу Наваградак, што ў гэтым ваяводстве віявіўся найчышцейшы беларускі характар яго насленіцтва, дык ці як крецкі пад плянамі аб пераносе ваяводства з Наваградка — жаданне зацерці гэты характар?

Саўліч.

Ад рэдакцыі. Зъмяшчаючы гэтага адкрытае пісмо аднаго з нашых прыяцеляў, мусім адзначыць, што разыходзіміся з ім у найгалаўнейшым пункце парушанае справы. Мы лічым, што тварэньне польскіх асяродкаў ці то ў Наваградку, ці ў Баранавічах — роўна шкодна для беларусаў, якія і так ужо залішне дарога плаціць за „здавальняе культурных патрабаў“ нейкай маленкае жменкі панавезеных польскіх урадоўцаў ды асаднікаў... И затым уважаем за найлепши выхад: скасаваць зусім Наваградзкое ваяводства, і Палеское, ды аб'яднаваць у адну суцэльную адміністрацыйную адзінку ўсе землі Заходніяе Беларусі з цэнтрам у Вільні, да якое належалі бы трох ваяводств: Віленское, Наваградзкое і Палеское разам з беларускай часткай Беластоцкага.

Строіх іграі так жыццёўка і з пачуцьцём, што прысутныя не маглі пазнаць на сцене сваіх сяброў і сяброкаў. Выпяўнялі роль Якім і Адольфа — сябра Раманчык Мацей з вёскі Крапінікаў, Гарадзкай воласці, Паўлінку — Веры Салагуб з Маладэчна, Сыцяпана — Мікалай Сарока з в. Вялікага Сяла, Альжбету — Зоська Салагуб з Маладэчна, Пранціся — Амільян Рухля з в. Вялікага Сяла, Агаты — Кацярына Бобрык з Маладэчна і Адэльку — Марысека Клімава з Маладэчна.

На сакавічанні спектаклю с